

Список дипломних робіт, що передаються до Наукової бібліотеки:

/СПЕЦІАЛІСТИ/

| № | Виконавець | Тема | Керівник | Кафедра | Шифр |
|---|-----------------|--|------------------------------------|---|--------------|
| 1 | Александрова Д. | Герої повоєнного покоління у творчості Ф. С. Фіцджеральда та Е. Хемінгуея («Великий Гетсбі», «Фієста») | к. ф. н., доц. Помогайбо Ю. О.. | Зарубіжна література | Д/р 15663 |
| 2 | Бабаченко А. | Просодические средства установления и поддержания контакта в англоязычном интервью | к.ф.н., доц. Бігунова Н.А. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15664 |
| 3 | Бець З.. | Паузація як один із найважливіших компонентів інтонації. | к.,ф.,н.,доц. Никифоренко І.В. | Німецької філології | Д/р 15665 |

| | | | | | |
|----|----------------|--|--|---|--------------|
| 4 | Богрева Ю. | Способи перекладу власних назв (на матеріалі перекладу англомовного художнього тексту) | к.ф.н., доцент Раєвська І.В. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15666 |
| 5 | Булатова А. | Використання пейоративно!' лексики в сучасному іспанському політичному дискурсі. | к. філол.н., доц. Подгуренко А.В. | Іспанської філології | Д/р 15667 |
| 6 | Вакулович О. | Інтонаційна виділеність політичного ораторського мовлення. | к.ф.н., доц. Бігунова Н.А. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15668 |
| 7 | Васильєва М. | Мовні особливості оповіді від І особи на матеріалі роману Хелен Філдінг «Bridget Jones's Diary» | к. філол. н., доц. Ємельянова Л.Л | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15669 |
| 8 | Ветряк А. | Стилістичні засоби виразності у поезії та прозі Едгара Аллана По | д. філол. н., проф. Колегаєва І. М. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15670 |
| 9 | Герченко Є. | Неоромантична спрямованість «малої прози» Р. Кіплінга та Р. Л. Стівенсона | к. пед. н., доц. Романець В. М. | Зарубіжна література | Д/р 15671 |
| 10 | Гіматдінова А. | Засоби створення гумористичного ефекту в серіалі «Друзі» та їх переклад на російську мову | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15672 |
| 11 | Глушкова Г. | Система формування дослідницької компетентності учнів 8-11 класів на уроках французької мови у спеціалізованій школі | д пед. н., професор Князян М.О. | Кафедра французької філології | Д/р 15673 |
| 12 | Голядинець О. | Вербалізація концептів ГЕНЕРАЦІЯ Х. ГЕНЕРАЦІЯ Y та ГЕНЕРАЦІЯ Z в публіцистичних текстах | к. філол. н., доц. Томчаковський О.Г. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15674 |
| 13 | Горбатюк Н. | Особливості передачі порівняння при перекладі художнього тексту з англійської мови на російську та українську | к.ф.н., доцент Єрмоменко С.В. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15675 |
| 14 | Горобець М. | Поняття «марнотратство» в оригіналі та перекладі (на матеріалі творів Ф. Бегбедера) | К. філол. н., доцент Коккіна Л.Р. | Кафедра французької філології | Д/р 15676 |

| | | | | | |
|----|---------------|--|--|---|--------------|
| 15 | Грановська О. | Проблематика і жанр роману Д. Д. Селінджера «Над прірвою у житті» | к. ф. н., доц. Долга Н. М. | Зарубіжна література | Д/р 15677 |
| 16 | Деговець В. | Функціонування безсполучникових складних речень у сучасній французькій мові | к. філол. н., доцент Весна Т.В. | Кафедра французької філології | Д/р 15678 |
| 17 | Дзяман В. | Комунікативний портрет пересічного іспанця | К. філол.н., доц. Гринько Л.В. | Іспанської філології | Д/р 15679 |
| 18 | Діскаленко М. | Реалізація еліптичних конструкцій у складносурядному реченні зі сполучниками <i>and</i> і <i>but</i> в сучасній англійській мові | Лимаренко О.А. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15680 |
| 19 | Долгих Д. | Переклад власних назв у повістях К.Льюїса циклу «Хроніки Нарнії» на російську та українську мови | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15681 |
| 20 | Донец В. | Лінгвокраїнознавчий аспект поняття "celtibero" | к. філол.н., доц. Гринько Л.В. | Іспанської філології | Д/р 15682 |
| 21 | Журікова К. | Варіативність просодичних характеристик в мовленні акторів (експериментальне дослідження на матеріалі інтерв'ю). | к.ф.н., доц. Григорян Н.Р. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15683 |
| 22 | Заворотня Н. | Композиційно-мовленнєва форма ОПИС у романі Т.Драйзера 'An American Tragedy' | к.філол.н., доц. Тхор Н.М. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15684 |
| 23 | Зайцева М. | Епітет в англійському художньому тексті: способи перекладу (на матеріалі роману Річарда Баха «Міст через вічність») | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15685 |
| 24 | Камал М. | Художній простір у романі Е.Бронте 'Wuthering Heights' | к.філол.н., доц. Тхор Н.М. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15686 |
| 25 | Карабазак О. | Особливості фонетичної організації запозичень в німецькій мові. | к.,ф.,н.ст.викладач Монастирська Ю. | Німецької філології | Д/р 15687 |

| | | | | | |
|----|-------------------------|---|---------------------------------------|---|--------------|
| 26 | Караулан Є. | Лінгвальні та екстралінгвальні засоби створення рекламного іміджу авто | к.ф.н., доц. Олінчук В.В. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15688 |
| 27 | Кашкіна Є. | Проблематика та жанрова своєрідність роману Ч. Діккенса «Девід Копперфілд» | к. пед. н., доц. Романець В. М. | Зарубіжна література | Д/р 15689 |
| 28 | Кіндюк К. | Лінгвостилістичні особливості створення художнього простору в романі Ф.С. Фіцджеральда 'Tender is the Night' | к. філол. н., доц. Тхор Н.М. | Кафедра лексикології та стилістики англ. мови | Д/р 15690 |
| 29 | Коваленко А. | Лексичні трансформації у перекладі (на матеріалі сучасної англомовної прози) | к.ф.н., доцент Яровенко Л.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15691 |
| 30 | Коєва Ю. | Неологізми в романі Дж. Оруела '1984' | к. філол. н., доц. Ємельянова Л.Л. | Кафедра лексикології та стилістики англ. мови | Д/р 15692 |
| 31 | Коростиленко (Янева) Д. | Комунікативний портрет пересічної іспанки | К. філол.н., доц. Гринько Л.В. | Іспанської філології | Д/р 15693 |
| 32 | Красва А. | Функціонування директива в художніх текстах сучасної англійської мови | Лимаренко О.А. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15694 |
| 33 | Крайн М. | Смислорозрізнявальні функції німецького налогосу. | к.,ф.,н.,доц. Никифоренко І.В. | Німецької філології | Д/р 15695 |
| 34 | Кривобок Г. | Ідеографічна група "зоосемізи" у трилогії Джона Голсуорсі "A Modern Comedy" | к.ф.н., доц. Калінюк О. О. | Кафедра лексикології та стилістики англ. мови | Д/р 15696 |
| 35 | Крижановська К. | Фразеологічні одиниці з етнонімічним компонентом в англійській, російській, українській та німецькій мовах (зіставний аналіз на матеріалі фразеологічних словників) | к.ф.н., доцент Болдирева А.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15697 |
| 36 | Кулинич С. | Лексичні трансформації при перекладі (на матеріалі сучасної англомовної прози) | к.ф.н., доцент Яровенко Л.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15698 |
| 37 | Курякіна І. | Соціофонетична варіативність англійської мови в Австралії. | к.ф.н., доц. Григорян Н.Р. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15699 |

| | | | | | |
|----|-----------------|---|---------------------------------------|--|--------------|
| 38 | Кучеренко В. | Особливості функціонування фразових дієслів у художньому тексті (на матеріалі романів Дж. Селінджера 'The Catcher in the Rye', А. Хейлі 'Hotel' та Д. Грішема 'The Client') | к.філол.н., доц. Калінюк О.О. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15700 |
| 39 | Кучерук ЛЛ | Реалізація гендерного стереотипу ЖІНКА-КАР'ЄРИСТКА у романах Ф. Уелдон 'The Life and Loves of a She-Devil', 'Darcy's Utopia', 'The Bulgari Connection' та Л. Вайсбергер 'The Devil Wears Prada' | к. філол. н., доц. Поздняков Д. О. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15701 |
| 40 | Кушніренко К. | Особливості передачі каламбуру при перекладі кіносценаріїв з англійської мови на російську та українську | к.ф.н., доцент Єрмоменко С.В. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15702 |
| 41 | Лебедюк С. | Особливості перекладу реалій в літературі жанру фентезі на російську мову | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15703 |
| 42 | Лендел А. | Комунікативна сутність еліптичних конструкцій в англійській мові та особливості їхнього перекладу українською | Морозова І.Б. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15704 |
| 43 | Литвак Х. | Особливості перекладу фразеологічних одиниць із зоонімічним компонентом на російську мову (на матеріалі двомовних фразеологічних словників) | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15705 |
| 44 | Матейко С. | Просодичні засоби реалізації інтенсифікації реплік в англійському діалозі | к.ф.н., доц. Кравченко Н.О. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15706 |
| 45 | Мацан В. | Інтерпретація біблійного міфу в п'єсі Оскара Уайльда «Саломея» | к. ф. н., доц. Синявська Л. І. | Зарубіжна література | Д/р 15707 |
| 46 | Михайлевська Ю. | Особливості перекладу реалій російською та грецькою мовами (на матеріалі роману К. Маккалоу «The Thom Bird»). | к.ф.н., доцент Гринько О.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15708 |
| 47 | Негру А. | Особливості передачі метафори при перекладі художнього тексту з англійської мови на російську та українську | к.ф.н., доцент Єрмоменко С.В. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15709 |

| | | | | | |
|----|----------------|---|---------------------------------------|--|---------------|
| 48 | Пономаренко А. | Способи передачі модальності при перекладі (на матеріалі суспільно-політичних текстів) | к.ф.н., доцент Кириллова М.Д. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15710 |
| 49 | Почепинська С. | Лексико-семантичне поле COLOUR у романі Б. Стокера 'Dracula' | к.філол.н., доц. Тхор Н.М. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15711 |
| 50 | Рас катова М. | Лексико-стилістичні особливості персонажного мовлення в творі Е.Блайтон 'The Mystery of the Burnt Cottage' | к. філол. н., доц. Кашуба М.В. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15712 |
| 51 | Рижкова Ю. | Реалізація абсурду в творах Л.Керрола 'Through the Looking-Glass' та 'Alice's Adventures in Wonderland' | к. філол. н., доц. Поздняков Д.О. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 157413 |
| 52 | Семенова О. | Функціонування екзотизмів у романах К. Ісігуро 'An Artist of the Floating World', Д. Мітчелла 'The Thousand Autumns of Jacob de Zoet' та А. Голдена 'Memoirs of a Geisha' | к. філол. н., доц. Поздняков Д. О. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15714 |
| 53 | Сидоренко Г. | Особливості перекладу медичних термінів у субтитрах до серіалу «Доктор Хаус» на російську мову | к.ф.н., доцент Болдирева А.Є. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15715 |
| 54 | Сікач JL | Вербальні відмінності організації художнього та віртуального діалогу на матеріалі роману Дж. Остін «Pride and Prejudice» та однойменних екранізацій | Морозова І.Б. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15716 |
| 55 | Слесарська Г. | Особливості перекладу метафор з соматичним компонентом російською та українською мовами (на матеріалі роману С. Коллінз "HungerGames") | к.ф.н., доцент Гринько О.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15717 |
| 56 | Солдатенко К. | Детективні оповідання у творчості Е. По, Г. Честертона та А. Конан Дойля | к. пед. н., доц. Романець В. М. | Зарубіжна література | Д/р 15718 |
| 57 | Стоянова К. | Використання лексем та фразеологізмів семантичного поля «страх» в сучасному іспанському політичному дискурсі | К. філол.н., доц. Подгуренко А.В. | Іспанської філології | Д/р 15719 |
| 58 | Стригун А. | Особливості перекладу препозитивних атрибутивних словосполучень українською та російською мовами (на матеріалі роману Ч. Паланіка "The Fight Club"). | к.ф.н., доцент Гринько О.С. | Кафедра теорії та практики перекладу | Д/р 15720 |

| | | | | | |
|----|---------------|---|--------------------------------------|--|--------------|
| 59 | Телли А. | Ойконіми автономної спільноти Мадрид згідно їх семантики та походження. | к. філол.н., доц. Подгуренко А.В. | Іспанської філології | Д/р 15721 |
| 60 | Трусова М. | Функціонально-семантичне поле модальних дієслів необхідності в сучасній англійській мові | Лимаренко О.А. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15722 |
| 61 | Утенкова А. | Навчання розмовної англійської мови студентів неспеціальних вишів шляхом базових морфолого-синтаксичних моделей | Морозова І.Б. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15723 |
| 62 | Федорова Г. | Лінгвальні та екстралінгвальні засоби впливу дидактичного дискурсу | к.ф.н., доц. Олінчук В.В. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15724 |
| 63 | Федорова І. | Категоріальні характеристики іменника у сучасній англійській мові | Мойсеєнко Н.Г. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15725 |
| 64 | Фурманенко Ю. | Просодична організація комунікативної інтенції в сучасному англомовному дискурсі. | к.ф.н., доц. Хапіна О. В. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15726 |
| 65 | Чорна В. | Структурно-семантичні особливості англомовної анатомічної термінології | к.ф.н., доц. Віт Ю.В. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15727 |
| 66 | Шевлякова Ю. | Таксисна організація умовних речень в сучасній англійській мові | Лимаренко О.А. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15728 |
| 67 | Шевченко Н. | Кольоропризначення в структурі художнього тексту (на матеріалі творів німецьких романтиків періоду романтизму). | к.,ф.,н.,проф. Голубенко Л.М. | Німецької філології | Д/р 15729 |
| 68 | Шимбарьова Т. | Інтонаційне маркування вибачення в англомовному кінодискурсі. | к.ф.н., доц. Бігунова Н.А. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15730 |

| | | | | | |
|----|-------------|---|---------------------------------------|--|--------------|
| 69 | Шмигун К. | Функціонування діалектизмів в літературних творах (на матеріалі поезії Г. Бернса) | Карпенко О.Ю. | кафедра граматики англійської мови | Д/р 15731 |
| 70 | Шпильова М. | Вербальна та невербальна комунікація (на матеріалі публікацій А. Pease та Р. Еакман) | д.філол. н., проф. Колегаєва І. М. | Кафедра лексикології та стилістики англ.мови | Д/р 15732 |
| 71 | Яценко А. | Просодичні засоби реалізації емоції радощів в англомовному діалогічному дискурсі | к.ф.н., доц. Пеліван О.К. | Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови | Д/р 15733 |